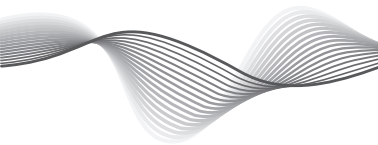


# Krüger&Matz



## **POWER BANK**

ENERGIEBANK

BANK ENERGII

ACUMULATOR EXTERN

KM0158

RO | PL | EN | DE



## **Sicherheitsanleitungen**

1. Vor Gebrauch, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und befolgen die Anleitungen. Der Hersteller dieses Produkts ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Geräts verursacht werden.
2. Keine Konservierungs/Serviceaktivitäten am Gerät durchführen, während sich das Gerät im Betrieb befindet.
3. Das Gerät ist nur zur Verwendung im Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
4. Schützen Sie die Energiebank vor Feuchtigkeit (auch wenn nicht in betrieb).
5. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie nicht von der Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen
6. Jeder Schaden muss nur durch qualifizierten Kundendienst repariert werden.
7. Dieses Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Produkten betreiben.

## **Beschreibung**

Energiebank mit 4000 mAh Kapazität - Netzteil mit eingebauten Pufferbatterie.

Micro USB mitgeliefert.

Geeignet für die meisten Arten von Handys, Smartphones, Tablets, Kameras, Videorecorder, MP3 / 4-Player.

Energienbank gibt die Möglichkeit, mobiles Gerät aufzuladen, wenn Stromversorgungs-Steckdose oder Kfz-Steckdose nicht in Reichweite ist: beim Wandern, Angeln oder einfach nur unterwegs.

Um dieses Gerät zu benutzen, laden Sie es zu Hause auf und nehmen es mit. Es wird bereit sein, wenn Sie es brauchen: schließen Sie das Gerät an den USB-Steckplatz an, mit Hilfe des mitgelieferten Universalkabel. Das Gerät ist voll universal, denn es kann mit jedem USB-Kabel verwendet werden.

### **Technische Daten**

- Kapazität: 4000 mAh
- Akku: Li-poly
- Geschützt vor: Überladung, Kurzschluss, Tiefentladung.
- Eingang: DC 5 V, 1000 mA
- Ausgang: DC 5 V, 1500 mA

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### **Set besteht aus:**

- Originalverpackung
- Energienbank 4000 mAh
- Micro USB-Kabel



## Deutsch Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)  
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 431 1RT Bruinisse, Niederlande.

## **Safety instructions**

1. Before use, read this manual carefully and follow its instructions. Producer does not claim responsibility for any damages caused by inappropriate use and handling.
2. Do not perform any conservation/service activities on device while in use.
3. Device is designed for indoor use only. Do not use it outdoor.
4. Protect the power bank from humidity (even when not in use).
5. This appliance should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised by the person who is responsible for their safety. Children should be instructed not to play with this device.
6. Any damage should be repaired by qualified service point only.
7. Do not operate this device in vicinity of inflammable products.

## **NE**

### **Description**

Power bank with 4000 mAh capacity – power supply unit with build in backup battery.

MicroUSB supplied.

Suitable for most types of phones, smartphones, tablets, cameras, video recorders, MP3/4 players.

Power bank gives possibility to charge mobile device

when power supply socket or car charger socket are not within reach: while hiking, fishing or simply on the go.

To use this appliance, charge it when at home, and take it with you. It'll be ready when you need it: connect your device to USB port with the use of a supplied universal cable. Device is fully universal, as it may be used with any USB cable.

### **Specification**

- Capacity: 4000 mAh
- Battery: Li-poly
- Protected from: overcharge, short circuit, total discharge.
- Input: DC 5 V, 1000 mA
- Output: DC 5 V, 1500 mA

Specification is subject of change without prior notice.

### **Set consists**

- Original package
- Power bank 4000 mAh
- MicroUSB cable



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street, 08-400 Garwolin.



## **Instrukcje bezpieczeństwa**

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy przeczytać instrukcję użytkowania i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą obsługą.
2. Nie należy prowadzić jakichkolwiek prac konserwacyjnych podczas pracy urządzenia.
3. Urządzenie może być uruchamiane tylko wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy na zewnątrz.
4. Należy chronić urządzenie przed wilgocią (również podczas przechowywania).
5. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem i zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
6. W przypadku uszkodzenia urządzenia, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawę może przeprowadzić tylko specjalistyczny zakład naprawczy albo wykwalifikowana osoba.
7. Nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

## **Opis**

Power bank o pojemności 4000 mAh - zasilacz z wbudowaną baterią awaryjną.

W zestawie znajduje się kabel MicroUSB.

Pasuje do wszelkich urządzeń typu telefony, smartfony, tablety, kamery, aparaty fotograficzne, odtwarzacze MP3/4.

Urządzenie pozwala ładować urządzenia w sytuacji, gdy nie mamy dostępu do gniazda sieciowego lub samochodowego np. na wycieczce, w górach, na rybach.

W domu ładujesz Bank do pełna, a kiedy Twoje urządzenie rozładuje się podłączasz go do portu USB za pomocą uniwersalnego kabla, który znajduje się w zestawie.

Do urządzenia można podłączyć dowolny kabel USB, co czyni baterię uniwersalną.

## **Specyfikacja**

- Pojemność: 4000 mAh
- Bateria: Li-poly
- Zabezpieczenia: przed przeładowaniem, zwarcie, całkowitym rozładowaniem.
- Wejście: DC 5 V, 1000 mA
- Wyjście: DC 5 V, 1500 mA

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.

## **Zawartość zestawu**

- oryginalne opakowanie
- power bank 4000 mAh
- kabel MicroUSB



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
 (z użyty sprzet elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recycling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

## **Instructiuni privind siguranta**

1. Vor Inainte de utilizare cititi cu atentie acest manual si urmariti cu atentie instructiunile. Producatorul isi declina responsabilitatea pentru orice daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.
2. Nu efectuati nici o operatie de intretinere/service asupra produsului pe durata utilizarii acestuia.
3. Produsul este proiectat doar pentru utilizare in interior. Nu-l utilizati in exterior.
4. Protejati produsul impotriva umiditatii, chiar daca nu il utilizati.
5. Acest produs nu poate fi utilizat de catre persoane (inclusiv copii) cu capacitati psihice, senzoriale sau mentale reduse, fara experienta, decat daca sunt sub stricta supraveghere a unui adult responsabil cu siguranta lor. Nu lasati copii sa se joace cu dispozitivul.
6. Orice interventie pentru reparare trebuie efectuata de catre personal autorizat.
7. Nu utilizati produsul in apropierea produselor inflamabile.

## **Descriere**

Power bank cu capacitate de 4000 mAh – sursa de alimentare cu baterie backup incorporata.

Cablu microUSB livrat in colet.

Potrivit pentru utilizare pentru majoritatea telefoanelor, smartphone, tablete, camere, video recorder, player MP3/4, etc.

Power bank va da posibilitatea de a incarca dispozitivele

mobile atunci când nu este disponibilă o rețea de alimentare – pe durata excursiilor, la pescuit, călătorii în străinătate, etc.

Pentru a utiliza acest dispozitiv, încărcați-l când sunteți acasă apoi luați-l cu dvs. la drum. Se conectează direct prin intermediul cablului furnizat. Fiind un dispozitiv universal, poate fi utilizat orice cablu USB.

### **Specificatii**

- Capacitate: 4000 mAh
- Baterie: Li-poly
- Protecție la: suprasarcină, scurt-circuit, descărcare profundă.
- Intrare: DC 5 V, 1000 mA
- Iesire: DC 5 V, 1500 mA

Specificatiile tehnice pot fi schimbate fără o notificare prealabilă.

### **Setul conține**

- Ambalajul original
- Acumulator extern 4000 mAh
- Cablu microUSB



### Romania

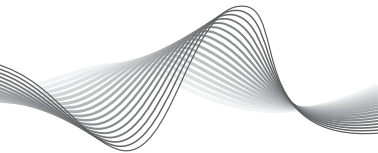
#### Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





To see more product visit:  
[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

**Krüger&Matz** is a registered trademark